

Product Fiche compliant to commission regulation (EU) No 65/2014



IT Nome o marchio del fornitore. EN Supplier's or trade mark. DE Name oder Warenzeichen des Lieferanten. FR Nom du fournisseur ou marque. BG Име или търговска марка на доставчика. CZ Název nebo ochranná známka dodavatele. HR Naziv ili zaštitni znak dobavljača. DK Leverandørs navn eller varemærke. ET Tarnija nimi või kaubamärk. FI Tavarantoimittajan nimi tai tavaramerkki. EL Το όνομα ή εμπορικό σήμα του προμηθευτή. LV Piegādātāja nosaukums vai preču zīme. LT Tiekėjo pavadinimas arba prekės ženklas. NL De naam van de leverancier of het handelsmerk. PL Nazwa dostawcy lub znak towarowy. PT Nome do fornecedor ou marca comercial. RO Denumirea sau marca comercială a furnizorului. SK Meno dodávateľa alebo ochranná známka. SL Ime dobavitelja ali blagovna znamka. ES Nombre o marca del proveedor. SV Leverantörens namn eller varumärke. HU Szállító neve vagy védjegye.		IT Modello. EN Model. DE Modellnummer. FR Modèle. BG Модел. CZ Modelu. HR Modela. DK Modelidentifikator. ET Mudelitähis. FI Mallitunniste. EL μοντέλου τροποποιητή. LV Modeļa. LT Modelio. NL Model. PL Modelu. PT Modelo. RO Model. SK Modelu. SL Modela. ES Modelo. HU Modelazonosító.		Symbol	Value	Unit
"IT Consumo annuo di energia. EN Annual energy consumption. DE Jährliche Energieverbrauch. FR Consommation d'énergie annuelle. BG годишна консумация на енергия. CZ Roční spotřeba energie. HR Godišnja potrošnja energija. DK Det årlige energiforbrug. ET Aastas tarbitav energia. FI Vuotuinen energiakuutus. EL η ετήσια κατανάλωση ενέργειας. LV Energoapatēribs gadā. LT Metinis suvartojamos energijos kiekis. NL Jaarlijkse energieverbruik. PLRoczne zużycie energii. PT Consumo anual de energia. RO Consumul anual de energie. SK Ročná spotreba elektrickej energie. SL Letna poraba energije. ES Consumo de energía anual. SV Den årliga energiförbrukningen. HU Éves energiafogyasztás. (AEC)		AECHOOD	55	kWh/a		
IT Classe di efficienza energetica. EN Energy efficiency class. DE Energieeffizienzkategorie. FR Classe d'efficacité énergétique. BG класът на енергийна ефективност. CZ Třída energetické účinnosti. HR Razred energetske učinkovitosti. DK Energieeffektivitetsklassen. ET Energiahooldusklass. FI Energiatehokkuusluokka. EL η τάξη ενεργειακής απόδοσης. LV Energoefektivitātes klase. LT Energojeiškumo klasė. NL Energie-efficiëntieklasse. PL Klasa efektywności energetycznej. PT Classe de eficiência energética. RO Clasa de eficiență energetică. SK Třída energetickej účinnosti. ES Clase de eficiencia energética. SV Energieeffektivitetsklass. HU Energiahatékonysági osztály.			A	Class		
IT Efficienza fluidodinamica. EN Fluid dynamic efficiency. DE Fluidodynamische Effizienz. FR Efficacité fluidodynamique. BG газодинамичната ефективност. CZ Účinnost proudění tekutin. HR Iskoristenje dinamike fluida. DK Hydrauliske effektivitet. ET Arátómbethűzés. FI Virtausdynaaminen hyötysuhde. EL η ρευστοδυναμική απόδοση. LV Hidrodinamiskā efektivitāte. LT Šrauto dinaminis efektyvumas. NL Hydrodynamische efficiëntie. PL Wydajność przepływu dynamicznego. PT Eficiência da dinâmica dos fluidos. RO Eficiența fluidodinamică. SK Účinnost dynamiky prúdenia. SL Učinkovitost pretoka zraka. ES Eficiencia fluidodinámica. SV Flödesdynamiska effektivitet. HU Hidrodinamikai hatékonyság. (FDE)		FDEHOOD	29,4	%		
IT Classe di efficienza fluidodinamica. EN Fluid dynamic efficiency class. DE Klasse für die fluidodynamische Effizienz. FR Classe d'efficacité fluidodynamique. BG класът на газодинамична ефективност. CZ Třída účinnosti proudění tekutin. HR Razred iskoristenje dinamike fluida. DK Hydrauliske effektivitetsklasser. ET Arátómbethűzés osztály. FI Virtausdynaaminen hyötysuhteiden luokka. EL η τάξη ρευστοδυναμικής απόδοσης. LV Hidrodinamiskā efektivitātes klase. LT Šrauto dinamio efektyvumo klasė. NL Hydrodynamische efficiëntieklasse. PL Klasa wydajności przepływu dynamicznego. PT Classe de eficiência dinâmica dos fluidos. RO Clasa de eficiență fluidodinamică. SK Třída účinnosti dynamiky prúdenia. SL Razred učinkovitosti pretoka zraka. ES Clase de eficiencia fluidodinámica. SV Flödesdynamiska klassen. HU Hidrodinamikai hatékonysági osztály.		FDE	A	Class		
IT Efficienza luminosa. EN Light efficiency. DE Beleuchtungseffizienz. FR Efficacité lumineuse. BG ефективността на осветяване. CZ Účinnost osvětlení. HR Učinkovitost osvijetljenja. DK Belysningsseffektiviteten. ET Pindalahtuik valgusvõlvajatus. FI Valaistehokkuus. EL η απόδοση φωτός. LV Apgaismojuma efektivitāte. LT Apšvietimo našumas. NL Verlichtingsefficiëntie. PL Sprawność oświetlenia. PT Eficiência de iluminação. RO Eficiența iluminării. SK Účinnost osvetlenia. SL Učinkovitost osvetljenja. ES Eficiencia de iluminación. SV Belysningsseffektiviteten. HU Megvilágítási hatékonyság. (LE)		LEHOOD	72,4	Lux/h		
IT Classe di efficienza luminosa. EN Lighting efficiency class. DE Beleuchtungseffizienzklasse. FR Classe d'efficacité lumineuse. BG класът на ефективността на осветяване. CZ Třída účinnosti osvětlení. HR Razred učinkovitosti osvjetljenja. DK Belysningsseffektivitetsklassen. ET Pindalahtuik valgusvõlvajatus klass. FI Valaistehokkuusluokka. EL η τάξη απόδοσης φωτός. LV Apgaismojuma efektivitātes klase. LT Apšvietimo našumo klasė. NL Verlichtingsefficiëntieklasse. PL Klasa sprawności oświetlenia. PT Classe de eficiência de iluminação. RO Clasa de eficiență a iluminării. SK Třída účinnosti osvetlenia. ES Clase de eficiencia de iluminación. SV Belysningsseffektivitetsklass. HU Megvilágítási hatékonysági osztály.		LE	A	Class		
IT Classe di filtraggio dei grassi. EN Grease filtering efficiency. DE Fettscheidendegrad. FR Efficacité de filtration des graisses. BG ефективността на филтриране на мазнини. CZ Účinnost filtrace tuků. HR Učinkovitost filtriranja masnoća. DK Fedtfiltreringseffektiviteten. ET Rasva filtrimise tõhusus. FI Rasvasuodattajien. EL η απόδοση καταρροής λίπους. LV Tauku filtrācijas efektivitāte. LT Riebalai filtravimo efektyvumas procentais. NL Verfiteringsefficiëntie. PL Złuszczyszczepnia. PT Classe de eficiência de filtração de gorduras. RO Eficiența de filtrare a grăsimilor. SK Účinnost filtrovania masťov. SL Učinkovitost filtriranja maščob. ES Eficiencia de filtrado de grasa. SV Fettfiltreringseffektiviteten. HU Zsírkiürzési hatékonyság.		GFEHOOD	57,5	%		
IT Flusso d'aria alla potenza minima. EN Air flow at minimum speed. DE Luftstrom bei minimaler Geschwindigkeit. FR Débit d'air à la vitesse minimale. BG дебитът при минимална. CZ Prtok vzduchu při minimální rychlosti dostupně. HR Protok zraka pri minimalnom snagu. DK Luftstrømmen ved minimums hastighed. ET Õhu voolukuh väikseimal kiirusel taseisendis. FI Ilmavirtaus pienimmällä teholla. EL η ροή αέρα στη ελάχιστη. LV Gaisa plūsmas ātrums pie minimālā. LT Oro srautas ne minimali gaisa. NL Luchstroom bij minimum. PL Natężenie przepływu powietrza przy minimalnej wydajności. PT Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima. RO Debitul de aer la turație minimă. SK Prúdenie vzduchu pri minimálnej rýchlosti. SL Pretok zraka pri najnižji. ES Flujo de aire en su ajuste mínimo. SV Luftflöde vid minimi. HU Minimális ventilátorsebesség mellett tartozó légáramsebesség.		Qmin	292	m3/h		
IT Flusso d'aria alla potenza massima in uso normale. EN Air flow at maximum speed in normal use. DE Luftstrom bei maximaler Geschwindigkeit im Normalbetrieb. FR Débit d'air à la vitesse maximale. BG дебитът при максимална. CZ Prtok vzduchu při maximální výkonu za normálních podmínek. HR Protok zraka kod maksimalne snage u normalnoj koristenju. DK Luftstrømmen ved maksimumshastighed under normal brug. ET Õhu voolukuh suurimal kiirusel taseisendis väija arvatud võimendatud seisund. FI Ilmavirtaus täyteen tehon tavanomaisessa käytössä. EL η ροή αέρα στην στη μέγιστη ταχύτητα για τη συνήθη χρήση. LV Gaisa plūsmas ātrums pie maksimālā ātruma normālā režīmā. LT Oro srautas esant didžiausiam galiai aprašintam naudojimui šalyje. NL Luchstroom bij maximumsnelheid bij normaal gebruik. PL Natężenie przepływu powietrza przy maksymalnej wydajności w normalnych warunkach użytkowania. PT Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima em utilização normal. RO Debitul de aer la turație maximă în condiții normale de utilizare. SK Prúdenie vzduchu pri maximálnej rýchlosti počas obvyklého používania v normálnom intenzívnom alebo zosilnenom režime. SL Pretok zraka pri najvišji hitrosti pri običajni uporabi. ES Flujo de aire en su ajuste máximo de utilización normal. SV Luftflöde vid maximalhastighet under normalt bruk. HU Rendes használatához maximális ventilátorsebesség mellett tartozó légáramsebesség.		Qmax	564	m3/h		
IT Flusso d'aria in condizioni di uso intenso o boost. EN Air flow at intensive or boost setting. DE Luftstrom im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe. FR Le débit d'air en mode intensif ou «boost». BG дебитът на помпата за интензивен или форсиран режим, ако има такова. CZ Prtok vzduchu v intenzivním nebo zesíleném režimu. HR Protok zraka pri postavi intenzivne ili pojačane uporabe. DK Luftstrømmen ved intensivt eller turboindstilling. ET Siis õhu voolukuh võimendatud seisundis tingimustes intensiivne kasutamine. FI Sovelluksen osin ilmavirtaus suurtehoisnoimalla. EL η ροή αέρα στη ροή «ενταξική» ή «boost». LV Gaisa plūsmas ātrums intensīvā vai pastiprinātajā režīmā. LT Oro srautas intensyvią arba forsuotąją veiksną. NL Luchstroom in de intensieve of boostmodus. PL Natężenie przepływu powietrza przy ustawieniu przy intensywnej lub turbo. PT Fluxo de ar no modo intensivo ou boost. RO Debitul de aer în modul intensiv sau accelerat. SK Prtok vzduchu pri intenzívnom alebo zosilnenom nastavení. SL Pretok zraka pri intenzivni ali pospešeni nastavitvi. ES Flujo de aire en posición ultrarrápida o reforzada. SV Luftflöde vid intensivt eller boostinställning. HU Intenzív üzemőndöz tartozó légáramsebesség.		Qboost	680	m3/h		
IT Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore aereo alla potenza minima. EN Airborne acoustical A-weighted sound power emissions at minimum speed. DE A-bewerteten Luftschallemissionen bei minimaler verfügbarer Geschwindigkeit. FR Emissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A à la vitesse minimale. BG измер на мощността на излъчвания звук шум, по क्रива A при минималната. CZ Vzduchem šířené akustické emise ve formě akustického výkonu A při minimální rychlosti. HR Akustične A-ponderirane zvočne snage nošene zrakom pri najnižji. DK Den luftbårne, akustiske, avgtede lydfeedteffektiviteten under minimum hastighed. ET Õhus levaa müra A-kaalutud müravõimsustase määratud väikseimal. FI Ilmassa kantautuva A-painotettu äänitehoaso pienimmällä teholla. EL η οροφόρετες ακουστικές εκπομπές ηχητικής ισχύος απόδοσης A στην ελάχιστη ταχύτητα για τη συνήθη χρήση. LV A-izsvartotas akustiskās jaudas emisijas gaisā pie minimālā. LT A-akustinės A-gevojen guldemisemisė in de lucht bij minimum. PL Poziom halasu jako halas emitowany w postaci fal akustycznych odniesionych do A przy minimalnej. PT Nível de potência sonora com ponderação A e com regulação de velocidade mínima. RO Puterea acustică ponderată A a emisiilor sonore transmise prin aer în modul intensiv sau accelerat. SK Vzduchom prenášané akustické emisie intenzity zvuku vážené podľa krivky A pri minimálnej rýchlosti. SL Zračne akustične A-težene emisije zvočne moči pri najnižji hitrosti. ES Emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste mínimo. SV Luftburnt akustiskt buller för A-viktade ljudfektektsläpp vid minimi. HU Minimális ventilátorsebesség mellett tartozó levegőbe kibocsátott A-súlyozott akusztikus zajkibocsátás.		dB(A) re 1pW	48	dB(A) re 1pW		
IT Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore aereo alla potenza massima in uso normale. EN Airborne acoustical A-weighted sound power emissions at maximum speed in normal use. DE A-bewerteten Luftschallemissionen bei maximaler verfügbarer Geschwindigkeit im Normalbetrieb. FR Emissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A à la vitesse maximale. BG измер на мощността на излъчвания звук шум, по крива A при максималната. CZ Vzduchem šířené akustické emise ve formě akustického výkonu A při maximální výkonu A při maximální rychlosti dostupně při běžném používání. HR Akustične A-ponderirane zvočne snage nošene zrakom pri največji mogućoj dostupnoj brzini pri normalnoj uporabi. DK Den luftbårne, akustiske, avgtede lydfeedteffektiviteten ved maksimumshastighed under normal brug. ET Õhus levaa müra A-kaalutud müravõimsustase määratud suurimal ja kiirel taseisendis. FI Ilmassa kantautuva A-painotettu äänitehoaso täyteen tehon tavonomaissa käytössä. EL η οροφόρετες ακουστικές εκπομπές ηχητικής ισχύος απόδοσης A στην στη μέγιστη ταχύτητα για τη συνήθη χρήση. LV A-izsvartotas akustiskās jaudas emisijas gaisā pie maksimālā ātruma normālā režīmā. LT A-akustinės A-gevojen guldemisemisė in de lucht bij maximumsnelheid bij normaal gebruik. PL Poziom halasu jako halas emitowany w postaci fal akustycznych odniesionych do A w trybach intensywny i turbo. PT Nível de potência sonora com ponderação A e com regulação de velocidade máxima disponível em utilização normal. RO Puterea acustică ponderată A a emisiilor sonore transmise prin aer în modul intensiv sau accelerat. SK Vzduchom prenášané akustické emisie intenzity zvuku vážené podľa krivky A pri intenzívnom alebo zosilnenom nastavení. SL Zračne akustične A-težene emisije zvočne moči pri najvišji hitrosti pri običajni uporabi. ES Emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste máximo de utilización normal. SV Luftburnt akustiskt buller för A-viktade ljudfektektsläpp vid maximalhastighet under normalt bruk. HU Rendes használatához maximális ventilátorsebesség mellett tartozó levegőbe kibocsátott A-súlyozott akusztikus zajkibocsátás.		dBmax	56	dB(A) re 1pW		
IT Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore aereo in condizioni di uso intenso o boost. EN Airborne acoustical A-weighted sound power emissions at intensive or boost setting. DE A-bewerteten Luftschallemissionen im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe. FR Emissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A en mode intensif ou «boost». BG измер на мощността на излъчвания звук шум, по крива A на помпата за интензивен или форсиран режим. CZ Vzduchem šířené akustické emise ve formě akustického výkonu A v intenzivním nebo zesíleném režimu. HR Akustične A-ponderirane emisije zvočne snage nošene zrakom pri postavi intenzivne ili pojačane uporabe. DK Den luftbårne, akustiske, avgtede lydfeedteffektiviteten ved intensivt hastighed eller turboindstilling. ET Õhus levaa müra A-kaalutud müravõimsustase määratud suurimal ja väikseimal kiirusel võimendatud seisundis. FI Ilmassa kantautuva A-painotettu äänitehoaso suurilla teholla tavonomaissa käytössä. EL η οροφόρετες ακουστικές εκπομπές ηχητικής ισχύος απόδοσης A στην στη μέγιστη ταχύτητα για τη συνήθη χρήση. LV A-izsvartotas akustiskās jaudas emisijas gaisā intensīvā vai pastiprinātajā režīmā. LT A-akustinės A-gevojen guldemisemisė in de intensieve of boostmodus. PL Poziom halasu emitowanego w postaci fal akustycznych odniesionych do A w trybach intensywny i turbo. PT Nível de potência sonora com ponderação A e no modo intensivo ou boost. RO Puterea acustică ponderată A a emisiilor sonore transmise prin aer în modul intensiv sau accelerat. SK Vzduchom prenášané akustické emisie intenzity zvuku vážené podľa krivky A pri intenzívnom alebo zosilnenom nastavení. SL Zračne akustične A-težene emisije zvočne moči pri najvišji hitrosti pri običajni uporabi. ES Emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en posición ultrarrápida o reforzada. SV Luftburnt akustiskt buller för A-viktade ljudfektektsläpp vid intensivt eller boostinställning. HU Intenzív üzemőndöz tartozó levegőbe kibocsátott A-súlyozott akusztikus zajkibocsátás.		dBboost	62	dB(A) re 1pW		
IT Consumo di energia in modo spento. EN Power consumption in off mode. DE Leistungsaufnahme im Aus-Zustand. FR Consommation d'énergie en mode «arrêt». BG консумацията на мощност в режим „изключен“. CZ Případná spotřeba ve vypnutém stavu. HR Potrošnja energije u stanju isključenja. DK Energiforbrug i slukket tilstand. ET Kui on kohaldatav, väljalülitatud seisundis tarbitav võimsus. FI Sovelluksen osin tehonkuutus pois päältä -tilassa. EL η κατανάλωση ισχύος στην κατάσταση εκτός λειτουργίας. LV Ja dati pieejami, jaudas patērējo gaidīšanas režīmā. LT Gaišus suvaudojimas parengies režimu. NL Elektricitetsverbruik in de stand-by-stand. PL Zużycie energii elektrycznej w trybie wyłączenia. PT Consumo de energia no modo de desativação. RO Consumul de putere în modul oprit. SK Spotreba energie v režime vypnutia. SL Zahtevana moč v stanju izključenosti. ES Consumo de electricidad en modo desactivado. SV Effektförbrukningen i frånåge. HU Felvett elektromos teljesítmény kikapcsolt üzemőndözban. (Po)		Po	0			
IT Consumo di energia in modo standby. EN Power consumption in standby mode. DE Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand. FR Consommation d'énergie en mode «veille». BG консумацията на мощност в режим „в готовност“. CZ Případná spotřeba v pohotovostním režimu. HR Potrošnja energije u stanju mirovanja. DK Energiforbrug i standbytilstand. ET Kui on kohaldatav, oote seisundis tarbitav võimsus. FI Sovelluksen osin tehonkuutus valmiustilassa. EL η κατανάλωση ισχύος στην κατάσταση ετοιμότητας. LV Ja dati pieejami, jaudas patērējo gaidīšanas režīmā. LT Gaišus suvaudojimas parengies režimu. NL Elektricitetsverbruik in de stand-by-stand. PL Zużycie energii elektrycznej w trybie czuwania. PT Consumo de energia no modo de espera. RO Consumul de putere în modul standby. SK Spotreba energie v režime pohotovosti. SL Zahtevana moč v stanju pripravljenosti. ES Consumo de electricidad en modo de espera. SV Effektförbrukningen i standby-läge. HU Felvett elektromos teljesítmény készenléti üzemőndözban. (Ps)		Ps	0,46	W		
Additional product information compliant to commission regulation (EU) No 65/2014						
IT Fattore di incremento nel tempo. EN Time increase factor. DE Zeitveränderungsfaktor. FR Facteur d'accroissement dans le temps. BG Коэффициент на увеличението на времето. CZ Koeficient zvýšení času. HR Povećanje vremena. DK Tidsoverførselsfaktor. ET Ajaline kasvutegur. FI Ajan korotuskertoin. EL Συνυπολογιστέ αύξησης χρόνου. LV Laika palielinājuma koeficients. LT Laiko didėjimo daugiklis. NL Tijdsaanemfactor. PT Zwiększynnik upływu czasu. PT Factor de aumento de tempo. RO Factor de creștere în timp. SK Číselný přírůstek času. SL Faktor povečanja časa. ES Factor de incremento temporal. SV Tidsökningsfaktor. HU Időtartam-növelő tényező		f	101			
IT Indice di efficienza energetica. EN Energy efficiency index. DE Energieeffizienzindex. FR Indice d'efficacité énergétique. BG индекс на енергийна ефективност. CZ Index energetické účinnosti. HR Indeks energetske učinkovitosti. DK Energieeffektivitetsindekset. ET Energiahooldusindeks. FI Energiatehokkuusindeks. EL δείκτης ενεργειακής απόδοσης. LV Energoefektivitātes indekss. LT Energojeiškumo indeksas. NL Energie-efficiëntie-index. PL Wskaźnik efektywności energetycznej. PT Índice de eficiência energética. RO Indice de eficiență energetică. SK Index energetickej účinnosti. ES Índice de eficiencia energética. SV Energieeffektivitetsindex. HU Energiahatékonysági mutató.		EEL hood	52,58			
IT Portata d'aria misurata al punto di massima efficienza. EN Measured air flow rate at best efficiency point. DE Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt. FR Débit d'air mesuré au point de rendement maximal. BG Дебит, измерен в точката на най-висока ефективност. CZ Naměřená průtok vzduchu v bodě nejvyšší účinnosti. HR Izmjerena stopa protoka zraka na točki najvišje dostupne stupnje iskoristenja. DK Mlt luftstrøm i det optimale driftspunkt (BEP). ET Mõõdetud õhuvoolumik suurima tõhususega töölokorras. FI Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä. EL Ροή του αέρα που μετράται στο σημείο βέλτιστης απόδοσης. LV Gaisa plūsmas, mērita optimālajā darba punktā. LT Išmatuotasis optimalus našumo taško oro srautas. NL Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt. PL Ciężnienie powietrza mierzone w optymalnym punkcie pracy. PT Débito de ar medido no ponto de maior eficiência. RO Fluxul nominal de aer măsurat la punctul de eficiență maximă. SK Nameraný prtok vzduchu v bode s najvyššou účinnosťou. SL Izmjerena stopa protoka zraka na točki največje učinkovitosti. ES Flujo de ar medido en el punto de máxima eficiencia. SV Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt. HU Mért légáramsebesség a legjobb hatásfokú pontban.		QBEP	385,2	m3/h		
IT Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza. EN Measured air pressure at best efficiency point. DE Gemessener Luftdruck im Bestpunkt. FR Pession d'air mesurée au point de rendement maximal. BG Налягане, измерено в точката на най-висока ефективност. CZ Naměřená tlak vzduchu v bodě nejvyšší účinnosti. HR Izmjerena tlak zraka pri točki največje dostupne stupnje iskoristenja. DK Mlt lufttryk i det optimale driftspunkt. ET Mõõdetud õhurõhk suurima tõhususega töölokorras. FI Mittattu ilmnpaine parhaan hyötysuhteen pisteessä. EL Πίση του αέρα που μετράται στο σημείο βέλτιστης απόδοσης. LV Gaisa spiediens, mērita optimālajā darba punktā. LT Išmatuotasis optimalus našumo taško oro slėgis. NL Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt. PL Ciśnienie powietrza mierzone w optymalnym punkcie pracy. PT Pressão de ar medida no ponto de maior eficiência. RO Presiunea aerului măsurată la punctul de eficiență maximă. SK Nameraný tlak vzduchu v bode s najvyššou účinnosťou. SL Izmjerena značilna tlak na točki največje učinkovitosti. ES Presión de aer medida en el punto de máxima eficiencia. SV Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt. HU Mért légnymomás a legjobb hatásfokú pontban.		PBEP	435,0	Pa		
IT Potenza elettrica assorbita al punto di massima efficienza. EN Measured electric power input at best efficiency point. DE Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt. FR Puissance électrique à l'entrée mesurée au point de rendement maximal. BG Входяща електрическа мощност в точката на най-висока ефективност. CZ Naměřená elektrický výkon v bodě nejvyšší účinnosti. HR Izmjerena ulazna električna snaga pri točki največje dostupne stupnje iskoristenja. DK Mlt elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt. ET Suurima tõhususega töölokorras mõõdetud tarbitav iseenese võimsus. FI Mittattu sähköinen tehonotto parhaan hyötysuhteen pisteessä. EL Ηλεκτρική ισχύς υοόδοθ που μετράται στο σημείο βέλτιστης απόδοσης. LV Elektriskā ievaa jauda, mērita optimālajā darba punktā. LT Išmatuotaji optimalus našumo taško vartojamji elektrinė galia. NL Samen elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt. PL Pobór mocy mierzony w optymalnym punkcie pracy. PT Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência. RO Puterea electrică de intrare măsurată la punctul de eficiență maximă. SK Nameraný elektrický výkon v bode s najvyššou účinnosťou. SL Izmjerena vhodna električna moč na točki največje učinkovitosti. ES Potencia eléctrica de entrada medida en el punto de máxima eficiencia. SV Uppmätt elektrisk ineffekt vid bästa effektivitetspunkt. HU Mért villamosenergia-felvétel a legjobb hatásfokú pontban.		WBEP	158,2	W		
IT Potenza nominale del sistema di illuminazione. EN Nominal power of the lighting system. DE Nennleistung des Beleuchtungssystems. FR Puissance nominale du système d'éclairage. BG Номинална мощност на осветелната система. CZ Jmenovitý výkon osvětlovacího systému. HR Nominálna snaga sustava za osvetljenje. DK Belysningssystemets nominelle effekt. ET Valgusalka nimivõimsus. FI Valaistusjärjestelmän nimellisteho. EL Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού. LV Apgaismes sistēmas nominālā jauda. LT Vardinė apšvietimo sistemos galia. NL Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem. PL Moc nominalna systemu oświetlenia. PT Potência nominal do sistema de iluminação. RO Puterea nominală a sistemului de iluminat. SK Nominálny výkon systému osvetlenia. SL Nazivna moč sistema za osvetljenje. ES Potencia nominal del sistema de iluminación. SV Märkeffekt för belysningsystemet. HU A világítólendzser névleges teljesítménye.		WL	4,2	W		
IT Illuminamento medio del sistema di illuminazione sulla superficie di cottura. EN Average illumination of the lighting system on the cooking surface. DE Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche. FR Éclairement moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson. BG Средна осветелна мощност, осигурявана от осветелната система върху повърхността за готвене. CZ Průměrné osvětlení v rámci povrchu ošvetlovacího systému. HR Proječno osvetljenje sustava za osvetljenje površine za pripremu hrane. DK Belysningsstyrken i gennemsnit på kogeplades overflade. ET Keskmise valgusvõimsuse tavaline väärtus kuumutamise pinnale. FI Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla. EL Μέρος φωτισμού στο το όμοιο γινόμενο στην ιπερφόκηλη ζυμωτήριου. LV Apgaismes sistēmas vidējais apgaismojums uz cietna gatavošanas virsmas. LT Apšvietimo sistema užtikinama vidutinė virimo paviršiaus apšvietimas. NL Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak. PT Média ntezação osvetlenia zaprepljenega sistema osvetljenia na površini plety gnetne. PT Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozimento. RO Iluminarea medie a sistemului de iluminat pe suprafața de gătit. SK Priemerné osvetlenie vrchnej systému osvetlenia na povrch varnej plochy. SL Povprečna osvetljenost kuhalne površine, ki jo zagotavlja sistem za osvetljenje. ES Iluminancia media del sistema de iluminación en la superficie de cocción. SV Genomsnittlig belysning över kokyten. HU A világítólendzser által a főzési felületen biztosított átlagos megvilágítás		Emiddle	304	lux		

Product Fiche compliant to commission regulation (EU) No 65/2014



IT Nome o il marchio del fornitore. EN Supplier's or trade mark. DE Name oder Warenzeichen des Lieferanten. FR Nom du fournisseur ou marque. BG Име или търговска марка на доставчика. CZ Název nebo ochranná známka dodavatele. HR Naziv ili zaštitni znak dobavljača. DK Leverandørs navn eller varemærke. ET Tarnija nimi või kaubamärk. FI Tavarantoimittajan nimi tai tavaramerkki. EL Το όνομα ή εμπορικό σήμα του προμηθευτή. LV Piegādātāja nosaukums vai preču zīme. LT Tiekėjo pavadinimas arba prekės ženklas. NL De naam van de leverancier of het handelsmerk. PL Nazwa dostawcy lub znak towarowy. PT Nome do fornecedor ou marca comercial. RO Denumirea sau marca comercială a furnizorului. SK Meno dodávateľa alebo ochranná známka. SL Ime dobavitelja ali blagovna znamka. ES Nombre o marca del proveedor. SV Leverantörens namn eller varumärke. HU Szállító neve vagy védjegye.		IT Modello. EN Model. DE Modellnummer. FR Modèle. BG модела. CZ Modelu. HR Modela. DK Modelidentifikator. ET Mudelitähis. FI Mallitunniste. EL μοντέλου τροποποιητή. LV Modeļa. LT Modelio. NL Model. PL Modelu. PT Modelo. RO Model. SK Modelu. SL Modela. ES Modelo. HU Modelbetétechnum. HU Modelazonosító.		Symbol		Value		Unit	
"IT Consumo annuo di energia. EN Annual energy consumption. DE Jährliche Energieverbrauch. FR Consommation d'énergie annuelle. BG годишна консумация на енергия. CZ Roční spotřeba energie. HR Godišnja potrošnja energija. DK Det årlige energiforbrug. ET Aastas tarbitav energia. FI Vuotuinen energienkulutus. EL ετήσια κατανάλωση ενέργειας. LV Energoapatēribs gadā. LT Metinis suvartojamos energijos kiekis. NL Jaarlijkse energieverbruik. PL Roczne zużycie energii. PT Consumo anual de energia. RO Consumul anual de energie. SK Ročná spotreba elektrickej energie. SL Letna poraba energije. ES Consumo de energía anual. SV Den årliga energiförbrukningen. HU Éves energiateljesítés. (AEC)		AECHOOD	55	kWh/a					
IT Classe di efficienza energetica. EN Energy efficiency class. DE Energieeffizienzkategorie. FR Classe d'efficacité énergétique. BG класът на енергийна ефективност. CZ Třída energetické účinnosti. HR Razred energetske učinkovitosti. DK Energieeffektivitetsklassen. ET Energiatähis. FI Energiatoukkuusluokka. EL η τάξη ενεργειακής απόδοσης. LV Energoefektivitātes klase. LT Energijos efektyvumo klasė. NL Energie-efficiëntieklasse. PL Klasa efektywności energetycznej. PT Classe de eficiência energética. RO Clasa de eficiență energetică. SK Třída energetickej účinnosti. ES Clase de eficiencia energética. SV Energieeffektivitetsklass. HU Energiahatékonysági osztály.		III	A	Class					
IT Efficienza fluidodinamica. EN Fluid dynamic efficiency. DE Fluidodynamische Effizienz. FR Efficacité fluidodynamique. BG газодинамичната ефективност. CZ Účinnost proudění tekutin. HR Iskorštenje dinamike fluida. DK Hydrauliske effektivitet. ET Arátómbethűsítés. FI Virtausdynaaminen hyötysuhde. EL η ρευστοδυναμική απόδοση. LV Hidrodinamiskā efektīvitate. LT Šrauto dinaminis efektyvumas. NL Hydrodynamische efficiëntie. PL Wydajność przepływu dynamicznego. PT Eficiência da dinâmica dos fluidos. RO Eficiența fluidodinamică. SK Účinnost dynamiky prúdenia. SL Učinkovitost pretoka zraka. ES Eficiencia fluidodinámica. SV Flödesdynamiska effektivitet. HU Hidrodinamikai hatékonyság. (FDE)		FDEHOOD	29,4	%					
IT Classe di efficienza fluidodinamica. EN Fluid dynamic efficiency class. DE Klasse für die fluidodynamische Effizienz. FR Classe d'efficacité fluidodynamique. BG класът на газодинамична ефективност. CZ Třída účinnosti proudění tekutin. HR Razred iskorštenja dinamike fluida. DK Hydrauliske effektivitetsklasse. ET Arátómbethűsítés osztály. FI Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka. EL η τάξη ρευστοδυναμικής απόδοσης. LV Hidrodinamiskā efektīvitates klase. LT Šrauto dinaminio efektyvumo klasė. NL Hydrodynamische efficiëntieklasse. PL Klasa wydajności przepływu dynamicznego. PT Classe de eficiência dinâmica dos fluidos. RO Clasa de eficiență fluidodinamică. SK Třída účinnosti dynamiky prúdenia. SL Razred učinkovitosti pretoka zraka. ES Clase de eficiencia fluidodinámica. SV Flödesdynamiska klassen. HU Hidrodinamikai hatékonysági osztály.		FDE	A	Class					
IT Efficienza luminosa. EN Light efficiency. DE Beleuchtungseffizienz. FR Efficacité lumineuse. BG ефективността на осветяване. CZ Účinnost osvětlení. HR Učinkovitost osvjetljenja. DK Belysningsseffektiviteten. ET Pindaláhiku valgusvõivkus. FI Valaistehokkuus. EL η απόδοση φωτός. LV Apgaismojuma efektivitate. LT Apšvietimo našumas. NL Verlichtingsefficiëntie. PL Sprawność oświetlenia. PT Eficiência de iluminação. RO Eficiența iluminării. SK Účinnost osvetlenia. SL Učinkovitost osvetljenja. ES Eficiencia de iluminación. SV Belysningsseffektiviteten. HU Megvilágítási hatékonyság. (LE)		LEHOOD	72,4	Lux/W					
IT Classe di efficienza luminosa. EN Lighting efficiency class. DE Beleuchtungseffizienzklasse. FR Classe d'efficacité lumineuse. BG класът на ефективност на осветяване. CZ Třída účinnosti osvětlení. HR Razred učinkovitosti osvjetljenja. DK Belysningsseffektivitetsklassen. ET Pindaláhiku valgusvõivkuse klass. FI Valaistehokkuusluokka. EL η τάξη απόδοσης φωτός. LV Apgaismojuma efektivitātes klase. LT Apšvietimo našumo klasė. NL Verlichtingsefficiëntieklasse. PL Klasa sprawności oświetlenia. PT Classe de eficiência de iluminação. RO Clasa de eficiență a iluminării. SK Třída účinnosti osvetlenia. SL Razred učinkovitosti osvetljenja. ES Clase de eficiencia de iluminación. SV Belysningsseffektivitetsklass. HU Megvilágítási hatékonysági osztály.		LE	A	Class					
IT Classe di filtraggio dei grassi. EN Grease filtering efficiency. DE Fettscheideregrad. FR Efficacité de filtration des graisses. BG ефективността на филтриране на мазнини. CZ Účinnost filtrace tuků. HR Učinkovitost filtriranja masnoća. DK Fedtfiltreringseffektiviteten. ET Rasva filtrimise tõhusus. FI Rasvasuodattajien. EL η απόδοση κατακρήρυξης λίπιδιού. LV Tauku filtrācijas efektivitāte. LT Riebalai filtravimo efektyvumas procentais. NL Vetfilteringsefficiëntie. PL Efektywność pochłaniania zanieczyszczeń. PT Eficiência de filtração de gorduras. RO Eficiența de filtrare a grăsimilor. SK Účinnost filtrovania masťov. SL Učinkovitost filtriranja maščob. ES Eficiencia de filtrado de grasa. SV Fetttfiltreringseffektiviteten. HU Zsírkiszűrési hatékonyság.		GFEHOOD	57,5	%					
IT Classe di efficienza del filtraggio dei grassi. EN Grease filtering efficiency class. DE Klasse für den Fettscheideregrad. FR Classe d'efficacité de filtration des graisses. BG класът на ефективността на филтриране на мазнини. CZ Třída účinnosti filtrace tuků. HR Razred učinkovitosti filtriranja masnoća. DK Fedtfiltreringseffektivitetsklasse. ET Rasva filtrimise tõhususe klass. FI Rasvasuodattajien erottausasteen luokka. EL η τάξη απόδοσης κατακρήρυξης λίπιδιού. LV Tauku filtrācijas efektivitātes klase. LT Riebalai filtravimo efektyvumo klasė. NL Vetfilteringsefficiëntieklasse. PL Klasa wydajności wyłapywania zanieczyszczeń. PT Classe de eficiência de filtração de gorduras. RO Clasa de eficiență de filtrare a grăsimilor. SK Třída účinnosti filtrovania masťov. SL Učinkovitost filtrovanosti maščob. ES Clase de eficiencia de filtrado de grasa. SV Fetttfiltreringseffektivitetsklass. HU Zsírkiszűrési hatékonysági osztály.									
IT Flusso d'aria alla potenza minima. EN Air flow at minimum speed. DE Luftstrom bei minimaler Geschwindigkeit. FR Débit d'air à la vitesse minimale. BG дебитът при минимална. CZ Prtok vzduchu při minimální rychlosti dostupně. HR Protok zraka pri minimalnom snagu. DK Luftstrømmen ved minimums hastighed. ET Õhu vooluk kiiruse vähemal tasemel. FI Ilmavirtauksen pienimmällä teholla. EL η ροή αέρα στη ελάχιστη. LV Gaisa plūsmas ātrums pie minimālā. LT Oro srautas ne minimali gaia. NL Luchstroom bij minimum. PL Natężenie przepływu powietrza przy minimalnej wydajności. PT Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima. RO Debitul de aer la tarajate minimă. SK Prúdenie vzduchu pri minimálnej rýchlosti. SL Protok zraka pri najnižji. ES Flujo de aire en su ajuste mínimo. SV Luftflöde vid minimi. HU Minimális ventilátorsebesség mellett tartozó légáramsebesség.		Qmin	292	m³/h					
IT Flusso d'aria alla potenza massima in uso normale. EN Air flow at maximum speed in normal use. DE Luftstrom bei maximaler Geschwindigkeit im Normalbetrieb. FR Débit d'air à la vitesse maximale. BG дебитът при максимална. CZ Prtok vzduchu při maximální výkonu za normálních podmínek. HR Protok zraka kod maksimalne snage u normalnoj koristenju. DK Luftstrømmen ved maksimumshastighed under normalt brug. ET Õhu vooluk suurimal kiirusel tavaseisundis väja arvatud võimendatud seisund. FI Ilmavirta täyteen tehon tavanoimaisessa käytössä. EL η ροή αέρα στην στη μέγιστη ταχύτητα για τη συνήθη χρήση. LV Gaisa plūsmas ātrums pie maksimālā ātruma normālā režīmā. LT Oro srautas esant didžiausiam galiai aprašintam naudojimui šalyje. NL Luchstroom bij maximumsnelheid bij normaal gebruik. PL Natężenie przepływu powietrza przy maksymalnej wydajności w normalnych warunkach użytkowania. PT Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima em utilização normal. RO Debitul de aer la tarajate maximă în condiții normale de utilizare. SK Prúdenie vzduchu pri maximálnej rýchlosti počas obvyklého používania s výnimkou intenzívneho alebo zosilneného režimu. SL Protok zraka pri najvišji hitrosti pri običajni uporabi. ES Flujo de aire en su ajuste máximo de utilización normal. SV Luftflöde vid maximiastighet under normalt bruk. HU Rendes használatú maximális ventilátorsebesség mellett tartozó légáramsebesség.		Qmax	564	m³/h					
IT Flusso d'aria in condizione di uso intensivo o boost. EN Air flow at intensive or boost setting. DE Luftstrom im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe. FR Le débit d'air en mode intensif ou «boost». BG дебитът на поизтаята за интензивни или форсиран режим, ако има такава. CZ Prtok vzduchu v intenzivním nebo zesíleném režimu. HR Protok zraka pri postavi intenzivne ili pojačane uporabe. DK Luftstrømmen ved intensiv hastighed eller turboindstilling. ET Siis õhu vooluk võimendatud seisundis tingimustes intensiivse kasutamise. FI Sovelluksen osin ilmavirta suurtehoimoinnalla. EL η ροή αέρα στη ροή εντατικής ή «boost». LV Gaisa plūsmas ātrums intensīvā vai pastiprinātājā režīmā. LT Oro srautas intensyvia arba forsuotajai veiksmo. NL Luchstroom in de intensieve of boostmodus. PL Natężenie przepływu powietrza przy ustawieniu w trybie intensywnego lub turbo. PT Fluxo de ar no modo intensivo ou boost. RO Debitul de aer în modul intensiv sau accelerator. SK Prtok vzduchu pri intenzívnom alebo zosilnenom nastavení. SL Protok zraka pri intenzivni ali pospešeni nastavitvi. ES Flujo de aire en posición ultrarrápida o reforzada. SV Luftflöde vid intensiv eller boostinställning. HU Intenzív üzemórhöz tartozó légáramsebesség.		Qboost	680	m³/h					
IT Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore aereo alla potenza minima. EN Airborne acoustic A-weighted sound power emissions at minimum speed. DE A-bewerteten Luftschallemissionen bei minimaler verfügbarer Geschwindigkeit. FR Émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A à la vitesse minimale. BG измерно на мощността на излъчвания въздушен шум, по крива A при минимална. CZ Zvuchem šifné akustické emise ve formě akustického výkonu A při minimální rychlosti. HR Akustične A-ponderirane zvočne snage nošene zrakom pri najnižjoj. DK Den luftbårne, akustiske, avgjete lydfeffektivitet med maksimumshastighed under normalt brug. ET Õhus levaa müra A-kaalutatu müravõimsuste määratud väikseimal. FI Ilmassa kantautuva A-painotettu äänitehoaso pienimmällä teholla. EL η αεροφόρητος ακουστικός εκπομπής ηχητικής ισχύος σθένους A η απόλυτη. LV A-izsvartots akustiskās jaudas emisijas gaisā pie minimālā. LT Svirčtā skajas juda A emisija troškūda, minimali jauda. NL Akoestische A-gevoegen geluidsemissie in de lucht bij minimum. PL Poziom halasu jako chaos emisowy w postaci fal akustycznych odniesionych do A przy minimalnej. PT Nível de potência sonora com ponderação A com a regulação de velocidade mínima. RO Puterea acustică ponderată A a emisilor sonore transmise prin aer în modul intensiv sau accelerator. SK Zvukochom prenášané akustické emisie intenzity zvuku vzhľadom na rýchlosť pri minimálnej rýchlosti. SL Zračne akustične A-utežene emisije zvočne moči pri najnižji hitrosti. ES Emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste mínimo. SV Luftburnt akustiskt buller för A-viktade ljudfektektslåpp vid minimi. HU Minimális ventilátorsebesség mellett tartozó levegőbe kibocsátott A-súlyozott akusztikus zajkibocsátás.		dB(A) re 1pW	48						
IT Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore aereo alla potenza massima in uso normale. EN Airborne acoustic A-weighted sound power emissions at maximum speed in normal use. DE A-bewerteten Luftschallemissionen bei maximaler verfügbarer Geschwindigkeit im Normalbetrieb. FR Émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A à la vitesse maximale. BG измерно на мощността на излъчвания въздушен шум, по крива A при максимална. CZ Zvuchem šifné akustické emise ve formě akustického výkonu A při maximální výkonu za normálních podmínek. HR Akustične A-ponderirane zvočne snage nošene zrakom pri največjoj mogućoj dostupnoj brzini pri normalnoj uporabi. DK Den luftbårne, akustiske, avgjete lydfeffektivitet med maksimumshastighed under normalt brug. ET Õhus levaa müra A-kaalutatu müravõimsuste määratud suurimal ja kiirel tasemel. FI Ilmassa kantautuva A-painotettu äänitehoaso täyteen tehon tavanoimaisessa käytössä. EL η αεροφόρητος ακουστικός εκπομπής ηχητικής ισχύος σθένους A στην στη μέγιστη ταχύτητα για τη συνήθη χρήση. LV A-izsvartots akustiskās jaudas emisijas gaisā pie maksimālā ātruma normālā režīmā. LT Svirčtā skajas juda A emisija troškūda, už pilnu jaudą parastai paeilijai. NL Akoestische A-gevoegen geluidsemissie in de lucht bij maximumsnelheid bij normaal gebruik. PL Poziom halasu jako chaos emisowy w postaci fal akustycznych odniesionych do A w trybach intensywnym i turbo. PT Nível de potência sonora com ponderação A com a regulação de velocidade máxima disponível em utilização normal. RO Puterea acustică ponderată A a emisilor sonore transmise prin aer în modul intensiv sau accelerator. SK Zvukochom prenášané akustické emisie intenzity zvuku vzhľadom na rýchlosť pri intenzívnom alebo zosilnenom nastavení. SL Zračne akustične A-utežene emisije zvočne moči pri najvišji hitrosti pri običajni uporabi. ES Emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste máximo de utilización normal. SV Luftburnt akustiskt buller för A-viktade ljudfektektslåpp vid maximiastighet under normalt bruk. HU Rendes használatú maximális ventilátorsebesség mellett tartozó levegőbe kibocsátott A-súlyozott akusztikus zajkibocsátás.		dBmax	56						
IT Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore aereo in condizione di uso intensivo o boost. EN Airborne acoustic A-weighted sound power emissions at intensive or boost setting. DE A-bewerteten Luftschallemissionen im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe. FR Émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A en mode intensif ou «boost». BG измерно на мощността на излъчвания въздушен шум, по крива A на поизтаята за интензивни или форсиран режим. CZ Zvuchem šifné akustické emise ve formě akustického výkonu A v intenzivním nebo zesíleném režimu. HR Akustične A-ponderirane emisije zvočne snage nošene zrakom pri postavi intenzivne ili pojačane uporabe. DK Den luftbårne, akustiske, avgjete lydfeffektivitet med intensiv hastighed eller turboindstilling. ET Õhus levaa müra A-kaalutatu müravõimsuste määratud suurimal ja väikeimal kiirusel võimendatud seisundis. FI Ilmassa kantautuva A-painotettu äänitehoaso suurtehoimoinnalla. EL η αεροφόρητος ακουστικός εκπομπής ηχητικής ισχύος σθένους A η απόλυτη εντατικής ή «boost». LV A-izsvartots akustiskās jaudas emisijas gaisā intensīvā vai pastiprinātājā režīmā. LT Svirčtā skajas juda A emisija troškūda, intensyvia arba forsuotajai veiksmo. NL Akoestische A-gevoegen geluidsemissie in de lucht in de intensieve of boostmodus. PL Poziom halasu emitowanego w postaci fal akustycznych odniesionych do A w trybach intensywnym i turbo. PT Nível de potência sonora com ponderação A em modo intensivo ou boost. RO Puterea acustică ponderată A a emisilor sonore transmise prin aer în modul intensiv sau accelerator. SK Zvukochom prenášané akustické emisie intenzity zvuku vzhľadom na rýchlosť pri intenzívnom alebo zosilnenom nastavení. SL Zračne akustične A-utežene emisije zvočne moči pri najvišji hitrosti pri običajni uporabi. ES Emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en posición ultrarrápida o reforzada. SV Luftburnt akustiskt buller för A-viktade ljudfektektslåpp vid maximiastighet under normalt bruk. HU Rendes használatú maximális ventilátorsebesség mellett tartozó levegőbe kibocsátott A-súlyozott akusztikus zajkibocsátás.		dBboost re 1pW	62						
IT Consumo di energia in modo spento. EN Power consumption in off mode. DE Leistungsaufnahme im Aus-Zustand. FR Consommation d'énergie en mode «arrêt». BG консумацията на мощност в режим „изключен“. CZ Případná spotřeba ve vypnutém stavu. HR Potrošnja energije u stanju isključenosti. DK Energiforbrugt i slukket tilstand. ET Kui on kohaldatav, väljalülitatud seisundis tarbitav võimsus. FI Sovelluksen osin tehonkulutus pois päältä -tilassa. EL η κατανάλωση ισχύος στην κατάσταση εκτός λειτουργίας. LV Ja dati pieejami, jaudas patērēti gaidītāves režīmā. LT Galios sunaudojimas parengties režimu. NL Elektricitetsverbruik in de stand-by-stand. PL Zużycie energii elektrycznej w trybie wyłączenia. PT Consumo de energia no modo de desativação. RO Consumul de putere în modul oprit. SK Spotreba energie v režime vypnutia. SL Zadrževana moč v stanju izključenosti. ES Consumo de electricidad en modo desactivado. SV Effektförbrukningen i frånåge. HU Felvett elektromos teljesítmény kikapcsolt üzemmódban. (Po)		Po	0						
IT Consumo di energia in modo standby. EN Power consumption in standby mode. DE Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand. FR Consommation d'énergie en mode «veille». BG консумацията на мощност в режим „в готовност“. CZ Případná spotřeba v pohotovostním režimu. HR Potrošnja energije u stanju mirovanja. DK Energiforbrugt i standbytilstand. ET Kui on kohaldatav, oote seisundis tarbitav võimsus. FI Sovelluksen osin tehonkulutus valmiustilassa. EL η κατανάλωση ισχύος στην κατάσταση ετοιμότητας. LV Ja dati pieejami, jaudas patērēti gaidītāves režīmā. LT Galios sunaudojimas parengties režimu. NL Elektricitetsverbruik in de stand-by-stand. PL Zużycie energii elektrycznej w trybie czuwania. PT Consumo de energia no modo de espera. RO Consumul de putere în modul standby. SK Spotreba energie v režime pohotovosti. SL Zadrževana moč v stanju pripravljenosti. ES Consumo de electricidad en modo de espera. SV Effektförbrukningen i standby-läge. HU Felvett elektromos teljesítmény készenléti üzemmódban. (Ps)		Ps	0,46	W					

Additional product information compliant to commission regulation (EU) No 65/2014

IT Fattore di incremento nel tempo. EN Time increase factor. DE Zeitverlängerungsfaktor. FR Facteur d'accroissement dans le temps. BG Коэффициент на увеличението на времето. CZ Koeficient při zvýšení času. HR Faktor povećanja vremena. DK Tidsforøgelsesfaktor. ET Ajaline kasvutegur. FI Ajan korotuskertoin. EL Συντελεστής αύξησης χρόνου. LV Laika palielinājuma koeficients. LT Laiko didėjimo daugiklis. NL Tijdsaanemfactor. PT Zpszyćzynnik upływ czasu. PT Factor de aumento de tempo. RO Factor de creștere în timp. SK Číntel prírastku času. SL Faktor povečanja časa. ES Factor de incremento temporal. SV Tidsökningningsfaktor. HU Időtartam-növelő tényező		f	101				
IT Indice di efficienza energetica. EN Energy efficiency index. DE Energieeffizienzindex. FR Indice d'efficacité énergétique. BG индекс на енергийна ефективност. CZ Index energetické účinnosti. HR Indeks energetske učinkovitosti. DK Energieeffektivitetsindeks. ET Energiatähisindeks. FI Energiatoukkuusindeks. EL δείκτης ενεργειακής απόδοσης. LV Energoefektivitātes indekss. LT Energijos efektyvumo indeksas. NL Energie-efficiëntie-index. PL Wskaźnik efektywności energetycznej. PT Índice de eficiência energética. RO Indice de eficiență energetică. SK Index energetickej účinnosti. ES Índice de eficiencia energética. SV Energieeffektivitetsindex. HU Energiahatékonysági mutató.		EEL hood	52.58				
IT Portata d'aria misurata al punto di massima efficienza. EN Measured air flow rate at best efficiency point. DE Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt. FR Débit d'air mesuré au point de rendement maximal. BG Дебит, измерен в точката на най-висока ефективност. CZ Naměřená průtok vzduchu v bodě nejvyšší účinnosti. HR Izmjerna stopa protoka zraka pri točki najvećje stupnja iskorštenja. DK Mlt luftstrøm i det optimale driftspunkt (BEP). ET Mõõdetud õhuvooluk suurima tõhususega tööloorkaas. FI Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä. EL Ροή του αέρα που μέρηχθεται στο σημείο βέλτιστης απόδοσης. LV Gaisa plūsmas, mērīta optimālājā darba punktā. LT Išmatuotasis optimalaus našumo taško oro srautas. NL Gemeten luchtdoel op het beste-efficiëntiepunt. PL Natężenie przepływu powietrza mierzone w optymalnym punkcie pracy. PT Debito de ar medido no ponto de maior eficiência. RO Fluxul nominal de aer măsurat la punctul de eficiență maximă. SK Nameraný prtok vzduchu v bode s najvyššou účinnosťou. SL Izmerjena stopnja pretoka zraka na točki največje učinkovitosti. ES Flujo de ar medido en el punto de máxima eficiencia. SV Uppmätt luftflödesvid vid bästa effektivitetspunkt. HU Mért légáramsebesség a legjobb hatáskósi pontban.		QBEP	385,2	m³/h			
IT Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza. EN Measured air pressure at best efficiency point. DE Gemessener Luftdruck im Bestpunkt. FR Pression d'air mesurée au point de rendement maximal. BG Налягане, измерено в точката на най-висока ефективност. CZ Naměřená tlak vzduchu v bodě nejvyšší účinnosti. HR Izmjerna tlak zraka pri točki najvećje stupnja iskorštenja. DK Mlt lufttryk i det optimale driftspunkt. ET Mõõdetud õhurõhk suurima tõhususega tööloorkaas. FI Mittattu ilmairapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä. EL Πίση του αέρα που μέρηχθεται στο σημείο βέλτιστης απόδοσης. LV Gaisa spiediens, mērīta optimālājā darba punktā. LT Išmatuotasis optimalaus našumo taško oro slėgis. NL Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt. PL Ciśnienie powietrza mierzone w optymalnym punkcie pracy. PT Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência. RO Presiunea aerului măsurată la punctul de eficiență maximă. SK Nameraný tlak vzduchu v bode s najvyššou účinnosťou. SL Izmerjena značilna tlak na točki največje učinkovitosti. ES Presión de aire medida en el punto de máxima eficiencia. SV Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt. HU Mért légtörnyomás a legjobb hatáskósi pontban.		PBEP	435,0	Pa			
IT Potenza elettrica assorbita al punto di massima efficienza. EN Measured electric power input at best efficiency point. DE Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt. FR Puissance électrique à l'entrée mesurée au point de rendement maximal. BG Входяща електрическа мощност в точката на най-висока ефективност. CZ Naměřená elektrický příkon v bodě nejvyšší účinnosti. HR Izmjerna ulazna električna snaga pri točki najvećje stupnja iskorštenja. DK Mlt elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt. ET Suurima tõhususega tööloorkaas pöödetud tarbitav sisend võimsus. FI Mittattu sähköntulot parhaan hyötysuhteen pisteessä. EL Ηλεκτρική ισχύς υοόδου που μέρηχθεται στο σημείο βέλτιστης απόδοσης. LV Elektriskā ievas jauda, mērīta optimālājā darba punktā. LT Išmatuotaji optimalaus našumo taško vartojamoj elektrinė gāla. NL Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt. PL Pobór mocy mierzony w optymalnym punkcie pracy. PT Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência. RO Puterea electrică de intrare măsurată la punctul de eficiență maximă. SK Nameraný elektrický príkon v bode s najvyššou účinnosťou. SL Izmerjena vhodna električna moč na točki največje učinkovitosti. ES Potencia eléctrica de entrada medida en el punto de máxima eficiencia. SV Uppmätt elektrisk ineffekt vid bästa effektivitetspunkt. HU Mért villamosenergia-felvétel a legjobb hatáskósi pontban.		WBEP	158,2	W			
IT Potenza nominale del sistema di illuminazione. EN Nominal power of the lighting system. DE Nennleistung des Beleuchtungssystems. FR Puissance nominale du système d'éclairage. BG Номинална мощност на осветителната система. CZ Jmenovitý příkon osvětlovacího systému. HR Nominalna snaga sustava za osvetljavanje. DK Belysningssystemets nominelle effekt. ET Valgusalkika nimivõimsus. FI Valaistusjärjestelmän nimellisteho. EL Ονομαστική ισχύς του φωτιστικού φωτισμού. LV Apgaismes sistēmas nominālā jauda. LT Vardinė apšvietimo sistemos galia. NL Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem. PL Moc nominalna systemu oświetlenia. PT Potência nominal do sistema de iluminação. RO Puterea nominală a sistemului de iluminat. SK Nominálný výkon systému osvetlenia. SL Nazivna moč sistema za osvetljavanje. ES Potencia nominal del sistema de iluminación. SV Märkvärdigt belysningssystemets teljesítmény.		WL	4,2	W			
IT Illuminamento medio del sistema di illuminazione sulla superficie di cottura. EN Average illumination of the lighting system on the cooking surface. DE Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche. FR Éclairage moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson. BG Средна осветителна мощност, осигурявана от осветителната система върху повърхността за готвене. CZ Průměrné osvětlení vnitřní povrchu ovládacího systému. HR Projezionijski svetilni sistem za osvetljavanje površine za kuhanje. DK Belysningsstyrket i den gennemsnitlige lysstyrke på den gennemsnitlige kogeplade. ET Keskmise valgusjõuetõhususe välgustatuse vahetajapinnal. FI Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keuhkopinnalla. EL Μέση φωτιστική σθένος στο όμοιο φωτισμού στην ιπερβολική ισορροπία. LV Apgaismes sistēmas vidējais apgaismojums uz cietā gatavošanas virsmas. LT Apšvietimo sistema vidutinė vidutinė vidutinė viršū paviršiaus apšvietimo. NL Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak. PL Średnie natężenie oświetlenia zapewnianego przez system oświetlenia na powierzchni płyty grzewczej. PT Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura. RO Iluminarea medie a sistemului de iluminat pe suprafața de gătit. SK Priemerné osvetlenie vrchného systému osvetlenia na povrch varnej plochy. SL Povprečna osvetljenost kuhinjske površine, ki jo zagotavlja sistem za osvetljavanje. ES Iluminancia media del sistema de iluminación en la superficie de cocción. SV Genomsnittlig belysning över kokyten. HU Átlagosfényerő az étel főzési felületen a közepes megvilágítás		Emiddle	304	lux			

Product Fiche compliant to commission regulation (EU) No 65/2014



IT Nome o marchio del fornitore. EN Supplier's or trade mark. DE Name oder Warenzeichen des Lieferanten. FR Nom du fournisseur ou marque. BG Име или търговска марка на доставчика. CZ Název nebo ochranná známka dodavatele. HR Naziv ili zaštitni znak dobavljača. DK Leverandørs navn eller varemærke. ET Tarnija nimi või kaubamärk. FI Tavaranimittäminen nimi tai tavaramerkki. EL Το όνομα ή εμπορικό σήμα του προμηθευτή. LV Piegādātāja nosaukums vai preču zīme. LT Tiekėjo pavadinimas arba prekės ženklas. NL De naam van de leverancier of het handelsmerk. PL Nazwa dostawcy lub znak towarowy. PT Nome do fornecedor ou marca comercial. RO Denumirea sau marca comercială a furnizorului. SK Meno dodávateľa alebo ochranná známka. SL Ime dobavitelja ali blagovna znamka. ES Nombre o marca del proveedor. SV Leverantörens namn eller varumärke. HU Szállító neve vagy védjegye.		LINEAR Wh/A/56		
IT Modello. EN Model. DE Modellbezeichnung. FR Modèle. BG модела. CZ Modelu. HR Modela. DK Modelidentifikator. ET Mudelitähis. FI Mallitunniste. EL μοντέλου τροποποιητή. LV Modeļa. LT Modelio. NL Model. PL Modelu. PT Modelo. RO Model. SK Modelu. SL Modela. ES Modelo. HU Modelbetekjelung. HU Modelazonosító.		Symbol	Value	Unit
*IT Consumo annuo di energia. EN Annual energy consumption. DE Jährliche Energieverbrauch. FR Consommation d'énergie annuelle. BG годишна консумация на енергия. CZ Roční spotřeba energie. HR Godišnja potrošnja energija. DK Det årlige energiforbrug. ET Aastas tarbitav energia. FI Vuotuinen energienkulutus. EL η ετήσια κατανάλωση ενέργειας. LV Enerģopatēriņš gadā. LT Metinis suvartojamas energijos kiekis. NL Jaarlijkse energieverbruik. PLRoczne zużycie energii. PT Consumo anual de energia. RO Consumul anual de energie. SK Ročná spotreba elektrickej energie. SL Letna poraba energije. ES Consumo de energía anual. SV Den årliga energiförbrukningen. HU Éves energiátigasztás. (AEC)		AECHOOD	55	kWh/a
IT Classe di efficienza energetica. EN Energy efficiency class. DE Energieeffizienzkategorie. FR Classe d'efficacité énergétique. BG класът на енергийна ефективност. CZ Třída účinnosti proudění tečtiny. HR Razred energetske učinkovitosti. DK Energieeffektivitetsklassen. ET Energiatohutusklass. FI Energiatehokkuusluokka. EL η τάξη ενεργειακής απόδοσης. LV Enerģoefektivitātes klase. LT Enerגיעעפיעיענטקלאס. NL Energie-efficiëntieklasse. PL Klasa efektywności energetycznej. PT Classe de eficiência energética. RO Clasa de eficiență energetică. SK Třída energetické účinnosti. ES Clase de eficiencia energética. SV Energieeffektivitetsklass. HU Energiahatékonysági osztály.		III	A	Class
IT Efficienza fluidodinamica. EN Fluid dynamic efficiency. DE Fluiddynamische Effizienz. FR Efficacité fluidodynamique. BG газодинамичната ефективност. CZ Účinnost proudění tečtiny. HR Iskorištenje dinamike fluida. DK Hydrauliske effektivitet. ET Arátómbethűség. FI Virtausdynaaminen hyötysuhde. EL η ρευστοδυναμική απόδοση. LV Hidrodinamiskā efektivitāte. LT Srauto dinaminis efektyvumas. NL Hydrodynamische efficiëntie. PL Wydajność przepływu dynamicznego. PT Eficiência da dinâmica dos fluidos. RO Eficiența fluidodinamică. SK Účinnost dynamiky prúdenia. SL Hidrodinamična učinkovitost. ES Eficiencia fluidodinámica. SV Flödesdynamiska effektivitet. HU Hidrodinamikai hatékonyság. (FDE)		FDEHOD	29,4	%
IT Classe di efficienza fluidodinamica. EN Fluid dynamic efficiency class. DE Klasse für die fluiddynamische Effizienz. FR Classe d'efficacité fluidodynamique. BG класът на газодинамична ефективност. CZ Třída účinnosti proudění tečtiny. HR Razred iskorištenja dinamike fluida. DK Hydrauliske effektivitetsklasse. ET Arátómbethűség osztály. FI Virtausdynaaminen hyötysuhteiden luokka. EL η τάξη ρευστοδυναμικής απόδοσης. LV Hidrodinamiskā efektivitātes klase. LT Srauto dinaminio efektyvumo klasė. NL Hydrodynamische efficiëntieklasse. PL Klasa wydajności przepływu dynamicznego. PT Classe de eficiência dinâmica dos fluidos. RO Clasa de eficiență fluidodinamică. SK Třída účinnosti dynamiky prúdenia. SL Razred učinkovitosti pretoka zraka. ES Clase de eficiencia fluidodinámica. SV Flödesdynamiska klassen. HU Hidrodinamikai hatékonysági osztály.		FDE	A	Class
IT Efficienza luminosa. EN Light efficiency. DE Beleuchtungseffizienz. FR Efficacité lumineuse. BG ефективността на осветяване. CZ Účinnost osvětlení. HR Učinkovitost osvjetljenja. DK Belysningseffektivitet. ET Pindalühikku valgusvõivastus. FI Valaistehokkuus. EL η απόδοση φωτός. LV Apgaismojuma efektivitāte. LT Apšvietimo našumas. NL Verlichtingsefficiëntie. PL Sprawność oświetlenia. PT Eficiência de iluminação. RO Eficiența iluminării. SK Účinnost osvetlenia. SL Učinkovitost osvetljenja. ES Eficiencia de iluminación. SV Belysningseffektivitet. HU Megvilágítási hatékonyság. (LE)		LEHOD	72,4	Lux/W
IT Classe di efficienza luminosa. EN Lighting efficiency class. DE Beleuchtungseffizienzklasse. FR Classe d'efficacité lumineuse. BG класът на ефективност на осветяване. CZ Třída účinnosti osvětlení. HR Razred učinkovitosti osvjetljenja. DK Belysningseffektivitetsklassen. ET Pindalühikku valgusvõivastus klass. FI Valaistehokkuusluokka. EL η τάξη απόδοσης φωτός. LV Apgaismojuma efektivitātes klase. LT Apšvietimo našumo klasė. NL Verlichtingsefficiëntieklasse. PL Klasa sprawności oświetlenia. PT Classe de eficiência de iluminação. RO Clasa de eficiență a iluminării. SK Třída účinnosti osvetlenia. SL Razred učinkovitosti osvetljenja. ES Clase de eficiencia de iluminación. SV Belysningseffektivitetsklass. HU Megvilágítási hatékonysági osztály.		LE	A	Class
IT Classe di filtraggio dei grassi. EN Grease filtering efficiency. DE Fettscheidungsgrad. FR Efficacité de filtration des graisses. BG ефективността на филтриране на мазнини. CZ Účinnost filtrace tuků. HR Učinkovitost filtriranja mastnoća. DK Fedtfiltreringseffektivitet. ET Rasva filtrimise tõhusus. FI Rasvasuodatuksen. EL η απόδοση καταπόνησης λίπους. LV Lauku filtrēšanas efektivitāte. LT Riebalų filtravimo efektyvumas procentais. NL Verfijterings efficiëntie. PL Złuszczający zanieczyszczeń. PT Eficiência de filtração de gorduras. RO Eficiența de filtrare a grăsimilor. SK Účinnost filtrovania masťou. SL Učinkovitost filtriranja maščob. ES Eficiencia de filtrado de grasa. SV Fettfiltreringseffektivitet. HU Zsírkiszűrés hatékonyság.		GFEHOD	57,5	%
IT Classe di filtraggio dei grassi. EN Grease filtering efficiency class. DE Klasse für den Fettscheidungsgrad. FR Classe d'efficacité de filtration des graisses. BG класът на ефективността на филтриране на мазнини. CZ Třída účinnosti filtrace tuků. HR Razred učinkovitosti filtriranja mastnoća. DK Fedtfiltreringseffektivitetsklasse. ET Rasva filtrimise tõhususe klass. FI Rasvasuodatuksen erottausasteen luokka. EL η τάξη απόδοσης καταπόνησης λίπους. LV Lauku filtrēšanas efektivitātes klase. LT Riebalų filtravimo efektyvumo klasė. NL Verfijterings efficiëntieklasse. PL Klasa wydajności filtracji zanieczyszczeń. PT Classe de eficiência de filtração de gorduras. RO Clasa de eficiență de filtrație a grăsimilor. SK Třída účinnosti filtrovania masťou. SL Učinkovitost filtriranja maščob. ES Clase de eficiencia de filtrado de grasa. SV Fettfiltreringseffektivitetsklass. HU Zsírkiszűrés hatékonysági osztály.		GFE	E	Class
IT Flusso d'aria alla potenza minima. EN Air flow at minimum speed. DE Luftstrom bei minimaler Geschwindigkeit. FR Débit d'air à la vitesse minimale. BG дебитът при минимална. CZ Prtok vzduchu při minimální rychlosti dostupné. HR Protok zraka pri minimalnom snagu. DK Luftstrømmen ved minimums hastighed. ET Õhu voolukih väikseimal kiirusel taseveid. FI Ilmavirta pienimmällä teholla. EL η ροή αέρα στη ελάχιστη. LV Gaisa plūsmas ātrums pie minimālā. LT Oro srautas ne minimali gaia. NL Luchtstroom bij minimum. PL Natężenie przepływu powietrza przy minimalnej wydajności. PT Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima. RO Debitul de aer la tarajete minimă. SK Prúdenie vzduchu pri minimálnej rýchlosti. SL Pretek zraka pri najnižji. ES Flujo de aire en su ajuste mínimo. SV Luftflöde vid minimi. HU Minimális ventilátorsebesség mellett tartozó légáramsebesség.		Qmin	292	m ³ /h
IT Flusso d'aria alla potenza massima in normale. EN Air flow at maximum speed in normal use. DE Luftstrom bei maximaler Geschwindigkeit im Normalbetrieb. FR Débit d'air à la vitesse maximale. BG дебитът при максимална. CZ Prtok vzduchu při maximální výkonu za normálních podmínek. HR Protok zraka kod maksimalne snage u normalnoj korištenju. DK Luftstrømmen ved maksimumshastighed under normal brug. ET Õhu voolukih suurimal kiirusel taseveid. FI Ilmavirta täyden tehon tavaneisessä käytössä. EL η ροή αέρα στην στη μέγιστη ταχύτητα για τη συνήθη χρήση. LV Gaisa plūsmas ātrums pie maksimālā ātruma normālā režīmā. LT Oro srautas esant didžiausiam galiai aprašintam naudojimo sąlygoms. NL Luchtstroom bij maximumsnelheid bij normaal gebruik. PL Natężenie przepływu powietrza przy maksymalnej wydajności w normalnych warunkach użytkowania. PT Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima em utilização normal. RO Debitul de aer la tarajete maximă în condiții normale de utilizare. SK Prúdenie vzduchu pri maximálnej rýchlosti počas obvyklého používania v ynormovanej intenzívnej alebo zosilnenej režim. SL Pretek zraka pri najvišji hitrosti pri običajni uporabi. ES Flujo de aire en su ajuste máximo de utilización normal. SV Luftflöde vid maximitastighet under normalt bruk. HU Rendes használatához maximális ventilátorsebesség mellett tartozó légáramsebesség.		Qmax	564	m ³ /h
IT Flusso d'aria in condizioni di uso intenso o boost. EN Air flow at intensive or boost setting. DE Luftstrom im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe. FR Débit d'air en mode intensif ou «boost». BG дебитът на поизтията за интензивен или форсиран режим, ако има такава. CZ Prtok vzduchu v intenzivním nebo zesíleném režimu. HR Protok zraka pri postavi intenzivne ili pojačane uporabe. DK Luftstrømmen ved intensive hastighed eller turboindstilling. ET Siis õhu voolukih intenzivsemis taseveid. FI Ilmavirta voimavälillä. EL η ροή αέρα στη ροή εντατικής «boost». LV Gaisa plūsmas ātrums intensīvā vai pastiprinātājā režīmā. LT Oro srautas intensyvią arba forsuotąją veiksną. NL Luchtstroom in de intensieve of boostmodus. PL Natężenie przepływu powietrza przy ustawieniu w trybie intensywnego lub turbo. PT Fluxo de ar no modo intensivo ou boost. RO Debitul de aer în modul intensiv sau acelerat. SK Prtok vzduchu pri intenzívnej alebo zosilnenej nastavení. SL Pretek zraka pri intenzivni ali pospešeni nastavitvi. ES Flujo de aire en posición ultrarrápida o reforzada. SV Luftflöde vid intensiv eller boostinställning. HU Intenzív üzemórhöz tartozó légáramsebesség.		Qboost	680	m ³ /h
IT Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore aereo alla potenza minima. EN Airborne acoustic A-weighted sound power emissions at minimum speed. DE A-bewerteten Luftschallemissionen bei minimaler verfügbarer Geschwindigkeit. FR Émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A à la vitesse minimale. BG измерване на мощността на излъчвания въздушен шум, по крива A при минимална. CZ Vzduchem šířené akustické emise ve formě akustického výkonu A při minimální rychlosti. HR Akustične A-ponderirane zvočne snage nošene zrakom pri najmanjji. DK Den luftbårne, akustiske, avgtejede lydemitteelse ved minimums hastighed. ET Õhus levää müra A-kaalutatu müraavõimsustase määratud väikesimal. FI Ilmassa kantautuva A-painotettu äänitehoasvo pienenimmällä teholla. EL η εροφέρετος ακουστικός εκπομπής ηχητικής απόδοσης Α στην ελάχιστη. LV A-izsvartots akustiskās jaudas emisijas gaisā pie minimālā. LT Svyrta skačias jauda A emisija trokūdo, minimālā jauda. NL Akoestische A-gevoen geluidsemissie in de lucht bij minimum. PL Poziom halasu jako Ÿas emittowany w postaci fal akustycznych odniesionych do A przy minimalnej. PT Nível de potência sonora com ponderação A com a regulação de velocidade mínima. RO Puterea acustică ponderată A a emisiorilor sonore transmise prin aer în mod intensiv ou boost. RU Puterea acustică ponderată A a emisiorilor sonore transmise prin aer în mod intensiv ou boost. RS Puterea acustică ponderată A a emisiorilor sonore transmise prin aer în mod intensiv sau acelerat. SK Prtok vzduchu pri intenzívnej alebo zosilnenej nastavení. SL Pretek zraka pri intenzivni ali pospešeni nastavitvi. ES Flujo de aire en posición ultrarrápida o reforzada. SV Luftbort akustisk buller för A-viktade ljudfektutsläpp vid minsta tillgängliga. HU Intenzív üzemórhöz tartozó legvege kibocsátás A-súlyozott akusztikus zajkibocsátás.		dBA	48	dB(A) re 1pW
IT Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore aereo alla potenza massima in normale. EN Airborne acoustic A-weighted sound power emissions at maximum speed in normal use. DE A-bewerteten Luftschallemissionen bei maximaler verfügbarer Geschwindigkeit im Normalbetrieb. FR Émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A à la vitesse maximale. BG измерване на мощността на излъчвания въздушен шум, по крива A при максимална. CZ Vzduchem šířené akustické emise ve formě akustického výkonu A při maximální výkonu za normálních podmínek. HR Akustične A-ponderirane zvočne snage nošene zrakom pri največji dostupni brzini pri normalnoj uporabi. DK Den luftbårne, akustiske, avgtejede lydemitteelse ved maksimumshastighed under normal brug. ET Õhus levää müra A-kaalutatu müraavõimsustase määratud suurimal ja kiirel kiirusel taseveid. FI Ilmassa kantautuva A-painotettu äänitehoasvo täyden tehon tavaneisessä käytössä. EL η εροφέρετος ακουστικός εκπομπής ηχητικής απόδοσης Α στην στη μέγιστη ταχύτητα για τη συνήθη χρήση. LV A-izsvartots akustiskās jaudas emisijas gaisā pie maksimālā ātruma normālā režīmā. LT Svyrta skačias jauda A emisija trokūdo, uz pilnu jaudą parastai paeilijai. NL Akoestische A-gevoen geluidsemissie in de lucht bij maximumsnelheid bij normaal gebruik. PL Poziom halasu jako halas emittowany w postaci fal akustycznych odniesionych do A w trybach intensywnym i turbo. PT Nível de potência sonora com ponderação A com a regulação de velocidade máxima disponível em utilização normal. RO Puterea acustică ponderată A a emisiorilor sonore transmise prin aer în mod intensiv ou boost. RS Puterea acustică ponderată A a emisiorilor sonore transmise prin aer în mod intensiv sau acelerat. SK Prtok vzduchu pri intenzívnej alebo zosilnenej nastavení. SL Pretek zraka pri intenzivni ali pospešeni nastavitvi. ES Emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste máximo de utilización normal. SV Luftbort akustisk buller för A-viktade ljudfektutsläpp vid maximitastighet under normalt bruk. HU Rendes használatához maximális ventilátorsebesség mellett tartozó legvege kibocsátás A-súlyozott akusztikus zajkibocsátás.		dBmax	56	dB(A) re 1pW
IT Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore aereo in condizioni di uso intenso o boost. EN Airborne acoustic A-weighted sound power emissions at intensive or boost setting. DE A-bewerteten Luftschallemissionen im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe. FR Émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A en mode intensif ou «boost». BG измерване на мощността на излъчвания въздушен шум, по крива A на поизтията за интензивен или форсиран режим. CZ Vzduchem šířené akustické emise ve formě akustického výkonu A v intenzivním nebo zesíleném režimu. HR Akustične A-ponderirane zvočne snage nošene zrakom pri postavi intenzivne ili pojačane uporabe. DK Den luftbårne, akustiske, avgtejede lydemitteelse ved intensiv hastighed eller turboindstilling. ET Õhus levää müra A-kaalutatu müraavõimsustase määratud suurimal ja väikseimal kiirusel taseveid. FI Ilmassa kantautuva A-painotettu äänitehoasvo suurilla teholla tavaneisessä käytössä. EL η εροφέρετος ακουστικός εκπομπής ηχητικής απόδοσης Α στην στη μέγιστη ταχύτητα για τη συνήθη χρήση. LV A-izsvartots akustiskās jaudas emisijas gaisā intensīvā vai pastiprinātājā režīmā. LT Oro srautas intensyvią arba forsuotąją veiksną. NL Akoestische A-gevoen geluidsemissie in de lucht in de intensieve of boostmodus. PL Poziom halasu emittowanego w postaci fal akustycznych odniesionych do A w trybach intensywnym i turbo. PT Nível de potência sonora com ponderação A em modo intensivo ou boost. RO Puterea acustică ponderată A a emisiorilor sonore transmise prin aer în mod intensiv sau acelerat. RS Puterea acustică ponderată A a emisiorilor sonore transmise prin aer în mod intensiv ou boost. RU Puterea acustică ponderată A a emisiorilor sonore transmise prin aer în mod intensiv ou boost. SV Luftbort akustisk buller för A-viktade ljudfektutsläpp vid maximitastighet under normalt bruk. HU Rendes használatához maximális ventilátorsebesség mellett tartozó legvege kibocsátás A-súlyozott akusztikus zajkibocsátás.		dBboost	62	dB(A) re 1pW
IT Consumo di energia in modo spento. EN Power consumption in off mode. DE Leistungsaufnahme im Aus-Zustand. FR Consommation d'énergie en mode «arrêé». BG консумацията на мощност в режим „изключен“. CZ Případná spotřeba ve vypnutém stavu. HR Potrošnja energija u stanju isključenosti. DK Energiforbrugt i slukket tilstand. ET Kui on kohaldatav, väljalülitatud seisundis tarbitav võimsus. FI Sovelluksen osin tehonkulutus pois päältä -tilassa. EL η κατανάλωση ισχύος στην κατάσταση εκτός λειτουργίας. LV Ja dati pieejami, jaudas patriciò izslgāts režimā. LT Energijos suvartojimas veikiant išjungtus reipmu. NL Elektriciteitsverbruik in de stand-by-stand. PL Zużycie energii elektrycznej w trybie wyłączenia. PT Consumo de energia no modo de desativação. RO Consumul de putere în modul oprit. SK Spotreba energie v režime vypnutia. SL Zaithevana moč v stanju izključenosti. ES Consumo de electricidad en modo desactivado. SV Effektörbrukningen i frånåge. HU Felvett elektromos teljesítmény kikapcsolt üzemórhóban. (Po)		Po	0	
IT Consumo di energia in modo standby. EN Power consumption in standby mode. DE Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand. FR Consommation d'énergie en mode «veille». BG консумацията на мощност в режим „в готовност“. CZ Případná spotřeba v pohotovostním režimu. HR Potrošnja energija u stanju mirovanja. DK Energiforbrugt i standbytilstand. ET Kui on kohaldatav, oote seisundis tarbitav võimsus. FI Sovelluksen osin tehonkulutus valmiustilassa. EL η κατανάλωση ισχύος στην κατάσταση ετοιμότητας. LV Ja dati pieejami, jaudas patriciò gaidāstāves režimā. LT Galios suvartojimas parengies režimu. NL Elektriciteitsverbruik in de stand-by-stand. PL Zużycie energii elektrycznej w trybie czuwania. PT Consumo de energia no modo de espera. RO Consumul de putere în modul standby. SK Spotreba energie v režime pohotovosti. SL Zaithevana moč v stanju pripravljenosti. ES Consumo de electricidad en modo de espera. SV Effektörbrukningen i standby-läge. HU Felvett elektromos teljesítmény készenléti üzemórhóban. (Ps)		Ps	0,46	W
Additional product information compliant to commission regulation (EU) No 65/2014				
IT Fattore di incremento nel tempo. EN Time increase factor. DE Zeitveränderungsfaktor. FR Facteur d'accroissement dans le temps. BG Коэффициент на увеличение на времето. CZ Koeficient zvýšení času. HR Povećanje vremena. DK Tidsoverførselsfaktor. ET Ajaline kasvutegur. FI Ajan korotuskertoin. EL Συνυπολογιστέ αύξησης χρόνου. LV Laika palielinājuma koeficients. LT Laiko didėjimo daugiklis. NL Tijdsaanemfactor. HU Zsfezőynnyk újulapyo. PT Fator de aumento de tempo. RO Factor de creştere în timp. SK Číntel prírastku času. SL Faktor povečanja časa. ES Factor de incremento temporal. SV Tidökningningsfaktor. HU Időtartam-növelő tényező		f	101	
IT Indice di efficienza energetica. EN Energy efficiency index. DE Energieeffizienzindex. FR Indice d'efficacité énergétique. BG Индекс на енергийна ефективност. CZ Index energetické účinnosti. HR Indeks energetske učinkovitosti. DK Energieeffektivitetsindeks. ET Energiatohutusindeks. FI Energiatehokkuusindeks. EL Δείκτης ενεργειακής απόδοσης. LV Enerģoefektivitātes indekss. LT Enerגיעעפיעיענטאינדעкс. NL Energie-efficiëntie-index. PL Wskaźnik efektywności energetycznej. PT Índice de eficiência energética. RO Indice de eficiență energetică. SK Index energetické účinnosti. SL Indeks energetske učinkovitosti. ES Índice de eficiencia energética. SV Energieeffektivitetsindex. HU Energiahatékonysági mutató.		EEI hood	52.58	
IT Portata d'aria misurata al punto di massima efficienza. EN Measured air flow rate at best efficiency point. DE Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt. FR Débit d'air mesuré au point de rendement maximal. BG Дебит, измерен в точката на най-висока ефективност. CZ Naměřená rychlost vzduchu v bodě nejvyšší účinnosti. HR Izmjerna stopa protoka zraka pri točki najvećeg stupnja iskoristenja. DK Mlt luftstrømmen i det optimale driftspunkt (BEP). ET Mõõdetud õhuvoolumikhi suurima tõhususega töölokorras. FI Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä. EL Ρεύθος πύσης αέρα που μέρηροισι στο σημείο βέλτιστης απόδοσης. LV Gaisa plūsmas, mērtā optimālājā darbā punktā. LT Išmatuotasis optimalaus našumo taško oro srautas. NL Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt. PL Natężenie powietrza mierzone w optymalnym punkcie pracy. PT Debito de ar medido no ponto de maior eficiência. RO Fluxul nominal de aer măsurat la punctul de eficiență maximă. SK Nameraný prtok vzduchu v bode s najvyššou účinnosťou. SL Izmerjena stopnja pretoka zraka na točki največje učinkovitosti. ES Flujo de aire medido en el punto de máxima eficiencia. SV Uppmätt luftflöde vid bästa effektivitetspunkt. HU Mért légáramsebesség a legjobb hatásfokú pontban.		QBEP	385,2	m ³ /h
IT Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza. EN Measured air pressure at best efficiency point. DE Gemessener Luftdruck im Bestpunkt. FR Pression d'air mesurée au point de rendement maximal. BG Налягане, измерено в точката на най-висока ефективност. CZ Naměřená tlak vzduchu v bodě nejvyšší účinnosti. HR Izmjerna tlak zraka pri točki najvećeg stupnja iskoristenja. DK Mlt lufttryk i det optimale driftspunkt. ET Mõõdetud õhurõhk suurima tõhususega töölokorras. FI Mittattu ilm paine parhaan hyötysuhteen pisteessä. EL Πίση του αέρα που μέρηροισι στο σημείο βέλτιστης απόδοσης. LV Gaisa spiediens, mērtā optimālājā darbā punktā. LT Išmatuotasis optimalaus našumo taško oro slėgis. NL Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt. PL Ciśnienie powietrza mierzone w optymalnym punkcie pracy. PT Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência. RO Presiunea aerului măsurată la punctul de eficiență maximă. SK Nameraný tlak vzduchu v bode s najvyššou účinnosťou. SL Izmerjena značilna tlak na točki največje učinkovitosti. ES Presión de aire medida en el punto de máxima eficiencia. SV Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt. HU Mért légtömnyomás a legjobb hatásfokú pontban.		PBEP	435,0	Pa
IT Potenza elettrica assorbita al punto di massima efficienza. EN Measured electric power input at best efficiency point. DE Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt. FR Puissance électrique à l'entrée mesurée au point de rendement maximal. BG Въведената електрическа мощност в точката на най-висока ефективност. CZ Naměřená elektrický příkon v bodě nejvyšší účinnosti. HR Izmjerna elektra električna snaga pri točki najvećeg stupnja iskoristenja. DK Mlt elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt. ET Suurima tõhususega töölokorras mõõdetud tarbitav sisendvõimsus. FI Mittattu sähköntuotto parhaan hyötysuhteen pisteessä. EL Ηλεκτρική ισχύς υσόδου που μέρηροισι στο σημείο βέλτιστης απόδοσης. LV Elektriķā ievas jauda, mērtā optimālājā darbā punktā. LT Išmatuotaji optimalaus našumo taško vartojamoji elektrinė gāla. NL Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt. PL Pobór mocy mierzony w optymalnym punkcie pracy. PT Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência. RO Puterea electrică de intrare măsurată la punctul de eficiență maximă. SK Nameraný elektrický príkon v bode s najvyššou účinnosťou. SL Izmerjena vhodna električna moč na točki največje učinkovitosti. ES Potencia eléctrica de entrada medida en el punto de máxima eficiencia. SV Uppmätt elektrisk ineffekt vid bästa effektivitetspunkt. HU Mért villamosenergia-felvétel a legjobb hatásfokú pontban.		WBEP	158,2	W
IT Potenza nominale del sistema di illuminazione. EN Nominal power of the lighting system. DE Nennleistung des Beleuchtungssystems. FR Puissance nominale du système d'éclairage. BG Номинална мощност на осветителната система. CZ Jmenovitý příkon osvětlovacího systému. HR Nominalna snaga sustava za osvetljavanje. DK Belysningssystemets nominelle effekt. ET Valgusalki nimivõimsus. FI Valaistusjärjestelmän nimellisetilat. EL Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτός. LV Apgaismes sistēmas nominālā jauda. LT Vardinė apšvietimo sistemos galia. NL Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem. PL Moc nominalna systemu oświetlenia. PT Potência nominal do sistema de iluminação. RO Puterea nominală a sistemului de iluminat. SK Nominálný výkon systému osvetlenia. SL Nazivna moč sistema za osvetljavanje. ES Potencia nominal del sistema de iluminación. SV Märkvärde för belysningsystemet. HU A világítórendszer névleges teljesítménye.		WL	4,2	W
IT Illuminamento medio del sistema di illuminazione sulla superficie di cottura. EN Average illumination of the lighting system on the cooking surface. DE Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche. FR Éclairage moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson. BG Средна освещеност, осигурявана от осветителната система върху повърхността за готвене. CZ Průměrná osvětlení várného povrchu osvětlovacího systému. HR Proječno osvetljenje sustava za osvetljavanje površine za kuhanje. DK Belysningsstyrke på den tilføjede ystevåbenning. FI Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keuhkopinnalla. EL Μέρος φωτός επί το όριστη γωνιά στην επιφάνεια μαγειρεύματος. LV Apgaismes sistēmas vidējais apgaismojums uz cietņa gatavošanas virsmas. LT Apšvietimo sistema užtikinama vidutinė virimo paviršiaus apšvietimas. NL Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak. PL Średnie natężenie oświetlenia zapewnianego przez system oświetlenia na powierzchni płyty gazowej. PT Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura. RO Iluminarea medie a sistemului de iluminat pe suprafața de gătit. SK Priemerné osvetlenie vrchnej systému osvetlenia na povrch varnej plochy. SL Povprečna osvetljenost kuhinjske površine, ki jo zagotavlja sistem za osvetljavanje. ES Iluminancia media del sistema de iluminación en la superficie de cocción. SV Genomsnittlig belysning över kokytan. HU A világítórendszer által a felső felületbeizotított átlagos megvilágítás		Emiddle	304	lux